

KENDELSE AFSAGT AF FORMANDEN FOR FEMTE AFDELING
VED RETTEN I FØRSTE INSTANS

1. marts 2007^{*}

I sag T-336/04,

TVDanmark A/S, Skovlunde (Danmark),

Kanal 5 Denmark Ltd, Hounslow, Middlesex (Det Forenede Kongerige),

ved advokaterne D. Vandermeersch, K.-U. Karl og H. Peytz,

sagsøgere,

støttet af:

Viasat Broadcasting UK Ltd, West Drayton, Middlesex (Det Forenede Kongerige),
ved advokat S.E. Hjelmborg,

intervenient,

^{*} Processprog: engelsk.

mod

Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber ved N. Khan og M. Niejahr, som
befuldmægtigede,

sagsøgt,

støttet af:

Kongeriget Danmark ved J. Molde, som befuldmægtiget, bistået af advokaterne
P. Biering og K. Lundgaard Hansen,

TV 2/Danmark A/S, Odense (Danmark), ved advokaterne O. Koktvedgaard og
M. Thorninger,

og af

Union européenne de radio-télévision (UER), Grand-Saconnex (Schweiz), ved
advokat A. Cernelutti,

intervenienter,

angående en påstand om delvis annullation af Kommissionens beslutning 2006/217/EF af 19. maj 2004 om Danmarks foranstaltninger til fordel for TV2/Danmark (meddelt under nr. K(2004) 1814) (EUT 2006 L 85, s. 1), som berigtiget (EUT 2006 L 368, s. 112), for så vidt som denne beslutning erklærer foranstaltningerne delvist forenelige med fællesmarkedet,

har

FORMANDEN FOR FEMTE AFDELING
VED DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS RET I FØRSTE INSTANS

afsagt følgende

Kendelse

Faktiske omstændigheder og retsforhandlinger

- ¹ TV 2/Danmark A/S (herefter »TV2«) er et offentligt dansk radio- og tv-selskab.
- ² Ved beslutning 2006/217/EF af 19. maj 2004 om Danmarks foranstaltninger til fordel for TV2 (meddelt under nr. K(2004) 1814) (EUT 2006 L 85, s. 1), som berigtiget (EUT 2006 L 368, s. 112, herefter »den anfægtede beslutning«), erklærede Kommissionen, at »den støtte, der i årene fra 1995 til 2002 er ydet [af Kongeriget Danmark] til [TV2] i form af licensmidler og de andre foranstaltninger, der er beskrevet i denne beslutning, [var] forenelig med fællesmarkedet i henhold til artikel 86, stk. 2, [EF], med undtagelse af et beløb på 628,2 mio. [danske kroner (DKK)]« (jf. artikel 1 i den anfægtede beslutning).

- 3 Ved stævning indleveret til Rettens Justitskontor den 13. august 2004 har TVDanmark A/S og Kanal 5 Denmark Ltd (herefter henholdsvis »TVDanmark« og »Kanal 5«, eller under ét »sagsøgerne«) anlagt sag med påstand om delvis annullation af den anfægtede beslutning, for så vidt som beslutningen erklærede de i foregående præmis nævnte støtteforanstaltninger delvist forenelige med fællesmarkedet.
- 4 Ved processkrift af 18. november 2004 har Kongeriget Danmark anmodet om tilladelse til at intervenere i denne sag til støtte for Kommissionens påstande. Ved skrivelser af 2. og 15. december 2004 har sagsøgerne anført, at de ikke havde indvendinger mod denne begæring om intervention.
- 5 Ved processkrift af 1. december 2004 har TV2 anmodet om tilladelse til at intervenere i denne sag til støtte for Kommissionens påstande. Begæringen blev berigtiget den 3. december 2004. Ved skrivelser af 18. marts 2005 har Kommissionen og sagsøgerne anført, at de ikke havde indvendinger mod denne begæring om intervention.
- 6 Ved processkrift af 1. december 2004 har Viasat Broadcasting UK Ltd (herefter »Viasat«) anmodet om tilladelse til at intervenere i sagen til støtte for sagsøgernes påstande. Begæringen blev berigtiget den 17. februar 2005. Ved skrivelser af 18. marts 2005 har Kommissionen og sagsøgerne anført, at de ikke havde indvendinger mod denne begæring om intervention.
- 7 Ved processkrift af 14. december 2004 har British Broadcasting Corp. (BBC) anmodet om tilladelse til at intervenere i sagen til støtte for Kommissionens påstande. Begæringen blev berigtiget den 7. februar 2005. Ved skrivelse af 18. marts 2005 har Kommissionen meddelt Retten, at den ikke havde indvendinger mod denne begæring om intervention. Ved processkrift af 18. marts 2005 har sagsøgerne anmodet Retten om at afvise denne begæring om intervention.

- 8 Ved processkrift uden datering, registreret på Rettens Justitskontor den 13. december 2004, har Union européenne de radio-télévision (Den Europæiske Radiounion) (UER) anmodet om tilladelse til at intervenere i sagen til støtte for Kommissionens påstande. Ved skrivelse af 18. marts 2005 har Kommissionen anført, at den ikke havde indvendinger mod denne begæring om intervention. Ved processkrift af 18. marts 2005 har sagsøgerne anmodet Retten om at afvise denne begæring om intervention.
- 9 Ved skrivelser af 29. december 2004 og 18. marts 2005 har sagsøgerne anmodet om fortrolig behandling af visse oplysninger i stævningen i forhold til Kongeriget Danmark, TV2, Viasat, UER og BBC.
- 10 Ved kendelser afsagt af formanden for Rettens Femte Afdeling den 15. april 2005 fik Kongeriget Danmark og TV2 tilladelse til at intervenere til støtte for Kommissionens påstande, og Viasat fik tilladelse til at intervenere til støtte for sagsøgernes påstande.
- 11 Ved skrivelse af 20. april 2005 har sagsøgerne anmodet om fortrolig behandling af visse oplysninger i svarskriftet i forhold til Kongeriget Danmark, TV2, Viasat, UER og BBC.
- 12 Ved afgørelse af 25. april 2005, der blev meddelt til intervenienterne ved skrivelse af samme dato, har Rettens Justitskontor fastsat datoen den 11. maj 2005 som frist for indgivelse af intervenienternes indsigelser mod begæringerne om fortrolig behandling vedrørende stævningen og svarskriftet.
- 13 Ved processkrift af 9. maj 2005 har Kongeriget Danmark indgivet indsigelser mod sagsøgernes begæringer om fortrolig behandling af visse oplysninger i stævningen og i svarskriftet i forhold til Kongeriget Danmark.

- 14 Ved kendelser afsagt af formanden for Rettens Femte Afdeling den 10. maj 2005 fik UER tilladelse til at intervenere til støtte for Kommissionens påstande, og BBC's begæring om intervention blev afvist.
- 15 Ved skrivelse af 27. maj 2005, berigtiget den 15. juni 2005, anmodede sagsøgerne om fortrolig behandling af visse oplysninger i replikken i forhold til Kongeriget Danmark, TV2, Viasat og UER.
- 16 Ved afgørelse af 17. juni 2005, der blev meddelt til intervenienterne ved skrivelse af samme dato, har Rettens Justitskontor fastsat datoen den 4. juli 2005 som frist for indgivelse af intervenienternes indsigelser mod denne begæring om fortrolig behandling vedrørende replikken.
- 17 Ved skrivelse af 1. juli 2005, registreret på Rettens Justitskontor samme dato, har TV2 indgivet indsigelser mod begæringen om fortrolig behandling. TV2 har endvidere tilsluttet sig Kongeriget Danmarks indsigelser i skrivelse af 9. maj 2005 vedrørende begæringerne om fortrolig behandling af stævningen og svarskriftet.
- 18 Ved skrivelse af 8. juli 2005 har sagsøgerne som svar på Kongeriget Danmarks indsigelser i skrivelse af 9. maj 2005 delvist trukket begæringen om fortrolig behandling vedrørende stævningen tilbage for så vidt angår særligt den anfægtede beslutning, som er vedlagt stævningen som bilag, og visse oplysninger i stævningen, som udgør direkte kopier af oplysninger taget fra denne beslutning. Sagsøgerne har opretholdt deres begæring vedrørende alle de øvrige oplysninger i stævningen. De har ligeledes anmodet om alene at skulle fremsende beløbsintervaller, hvis begæringen om fortrolighed ikke imødekommes.

- 19 Ved skrivelse af 27. juli 2005 har sagsøgerne svaret på TV2's indsigelser i ovennævnte skrivelse af 1. juli 2005.
- 20 Ved skrivelse af 23. september 2005 har sagsøgerne — efter begæring fra Justitskontoret og med henblik på berigtigelse — indgivet nye ikke-fortrolige udgaver af stævningen og af bilagene til stævningen.
- 21 UER og Viasat har ikke afgivet indlæg vedrørende sagsøgernes begæringer om fortrolig behandling.

Begæringerne om fortrolig behandling

Begæringernes genstand og parternes indlæg

- 22 Henset til sagsøgernes delvise tilbagetrækning af begæringen om fortrolig behandling af stævningen (jf. præmis 18 ovenfor) vedrører de begæringer om fortrolig behandling vedrørende stævningen, svarskriftet og replikken, som sagsøgerne har fremsat i forhold til alle intervenienter, følgende oplysninger:

— på s. 13 i stævningen, punkt 21 og 23, de overstregede oplysninger, som ifølge sagsøgerne vedrører deres markedsandel og tab

- på s. 17 i stævningen, punkt 37, de overstregede oplysninger, som ifølge sagsøgerne vedrører den del af midlerne (share of money), der er anslået for 2000-2002

- på s. 19 i stævningen, punkt 40, de overstregede oplysninger, som ifølge sagsøgerne vedrører styrkeforholdet (power ratio) for 2000-2002

- på s. 24 i stævningen, punkt 54, de overstregede oplysninger, som ifølge sagsøgerne vedrører de anslåede priser

- på s. 25 og 27 i stævningen, punkt 60, 61 og 71, de overstregede oplysninger, som ifølge sagsøgerne vedrører deres priser og sammenligningerne mellem deres omkostninger og TV2's priser

- på s. 73 i stævningen, punkt 251, de overstregede oplysninger, som ifølge sagsøgerne vedrører sammenligningen mellem deres omkostninger og TV2's priser

- på s. 76 i bilagene til stævningen (s. 9 i bilag 2 til stævningen), de overstregede oplysninger, som ifølge sagsøgerne vedrører de anslåede byttehandler (barter sale)

- på s. 77 i bilagene til stævningen (s. 10 i bilag 2 til stævningen), de overstregede oplysninger, som ifølge sagsøgerne vedrører deres salg og gruppens netto egenkapital

- på s. 80 og 81 i bilagene til stævningen (s. 13 og 14 i bilag 2 til stævningen), de overstregede oplysninger, som ifølge sagsøgerne vedrører deres prispolitik

- på s. 82 og 83 i bilagene til stævningen (s. 15 og 16 i bilag 2 til stævningen), de overstregede oplysninger, som fremgår af række 1-5 og 7 i tabel 5 og af række 1, 3 og 4 i tabel 6, som ifølge sagsøgerne vedrører deres indtægter og deres omkostninger, samt de overstregede oplysninger, som fremgår af fodnote 46, som ifølge sagsøgerne vedrører deres prispolitik og deres omkostninger

- på s. 84 i bilagene til stævningen (s. 17 i bilag 2 til stævningen), de overstregede oplysninger, som ifølge sagsøgerne vedrører deres prispolitik, sammenligningerne mellem deres omkostninger og TV2's priser og den af moderselskabet indskudte kapital

- på s. 87 i bilagene til stævningen (bilag 1 til bilag 2 til stævningen), alle beløb i den tabel, der af sagsøgerne er betegnet som en specifikation af nøgletallene i de lovpligtige regnskaber

- på s. 89 i bilagene til stævningen (bilag 2 til bilag 2 til stævningen), alle beløbene i tabellen

- på s. 134 i bilagene til stævningen (bilag 4 til stævningen), hele indholdet i afsnit B.1.a

- på s. 367 i bilagene til stævningen (bilag 7 til bilag 4 til stævningen), alle beløbene i den tabel, som ifølge sagsøgerne vedrører SBS Broadcasting Danmark A/S's og TvDanmark Ltd's indtjening for 1997-2000 og budgetforslaget for 2001

- på s. 489 i bilagene til stævningen (s. 4 i bilag 5 til stævningen), de overstregede egennavne

- på s. 490 i bilagene til stævningen (s. 5 i bilag 5 til stævningen), de overstregede beløb, som fremgår af række 1, 3, 4 og 5 i skema 3, som ifølge sagsøgerne vedrører deres omkostninger

- på s. 491 og 492 i bilagene til stævningen (s. 6 og 7 i bilag 5 til stævningen), indholdet af afsnit III med overskriften »Forklaring på TVDanmarks tab«

- på s. 494 i bilagene til stævningen (s. 9 i bilag 5 til stævningen), de overstregede oplysninger, som ifølge sagsøgerne vedrører deres rabatter

- på s. 495 i bilagene til stævningen (s. 10 i bilag 5 til stævningen), det overstregede indhold af fodnote 8

- på s. 510-512 i bilagene til stævningen (s. 8-10 i bilag 1 til bilag 5 til stævningen), skemaet og de oplysninger, som fremgår af tabellen og teksten, som ifølge sagsøgerne vedrører deres priser og omkostninger

- på s. 514 og 515 i bilagene til stævningen (bilag 2 til bilag 5 til stævningen), visse
egennavne
- på s. 530-538 i bilagene til stævningen (bilag 5 til bilag 5 til stævningen),
samtlige oplysninger
- på s. 540 og 541 i bilagene til stævningen (bilag 6 til bilag 5 til stævningen),
samtlige oplysninger
- på s. 608 og 609 i bilagene til stævningen (s. 3 og 4 i bilag 12 til bilag 5 til
stævningen), de overstrede oplysninger, som ifølge sagsøgerne vedrører deres
priser og omkostninger
- på s. 613, 614, 616 og 618 i bilagene til stævningen (s. 3, 4, 6 og 8 i bilag 6 til
stævningen), de overstrede oplysninger, som ifølge sagsøgerne vedrører
fortrolige informationskilder og deres priser
- på s. 636 i bilagene til stævningen (bilag 4 til bilag 6 til stævningen), de
overstregede egennavne og de overstrede oplysninger
- på s. 741 i bilagene til stævningen (bilag 7 til bilag 6 til stævningen), de
overstregede beløb, som ifølge sagsøgerne vedrører TVDanmarks brutto-
omsætning i perioden 1995-2002

- på s. 745 i bilagene til stævningen (bilag 9 til bilag 6 til stævningen), de overstregede beløb, som ifølge sagsøgerne vedrører deres priser og omkostninger

- på s. 748 og 749 i bilagene til stævningen (s. 2 og 3 i bilag 10 til bilag 6 til stævningen), de overstregede beløb i række 1, 3-5 og 7-10 i tabellen, som ifølge sagsøgerne vedrører deres priser og omkostninger

- på s. 752 og 753 i bilagene til stævningen (s. 2 og 3 i bilag 11 til bilag 6 til stævningen), de overstregede beløb i række 1, 3-5 og 7-10 i tabellen, som ifølge sagsøgerne vedrører deres priser og omkostninger

- på s. 756 og 757 i bilagene til stævningen (bilag 12 til bilag 6 til stævningen), de overstregede beløb i række 2 og 3 i tabel 2, i række 2 og 3 i tabel 4 og i række 1, 3 og 4 i tabel 6, som ifølge sagsøgerne vedrører deres priser og omkostninger

- på s. 19 i svarskriftet, de overstregede oplysninger i fodnote 55

- på s. 20 i svarskriftet, punkt 39.2, den overstregede del af dette punkt, herunder fodnote 59, 60 og 61

- på s. 21 i svarskriftet, punkt 40, den overstregede del af dette punkt

- på s. 25 i svarskriftet, punkt 50.2, den overstregede del af dette punkt, herunder fodnote 79
- på s. 55 i bilagene til svarskriftet (på s. iv i bilag B.4 til svarskriftet), den overstregede del af tabel 1
- på s. 56 i bilagene til svarskriftet (på s. v i bilag B.4 til svarskriftet), den overstregede del af skema 1
- på s. 85 i bilagene til svarskriftet (på s. 28 i bilag B.4 til svarskriftet), den overstregede del af tabel 5
- på s. 86 i bilagene til svarskriftet (på s. 29 i bilag B.4 til svarskriftet), den overstregede del af skema 10
- på s. 92 i bilagene til svarskriftet (på s. 35 i bilag B.4 til svarskriftet), den overstregede del af skema 12
- på s. 93 i bilagene til svarskriftet (på s. 36 i bilag B.4 til svarskriftet), den overstregede del af skema 13 og 14
- på s. 94 i bilagene til svarskriftet (på s. 37 i bilag B.4 til svarskriftet), den overstregede del af skema 15

— på s. 23 i replikken, punkt 66, den overstregede del af dette punkt

— på s. 24 i replikken, punkt 67, de to overstregede dele af dette punkt

— på s. 28 i replikken, punkt 84, den overstregede del af dette punkt.

²³ Sagsøgerne har gjort gældende, at alle de oplysninger i stævningen, som er omfattet af begæringen om fortrolig behandling, udgør forretningsmæssigt følsomme oplysninger og forretningshemmeligheder, hvis udbredelse ville være til alvorlig skade for deres eller deres moderselskab SBS Broadcastings konkurrencemæssige interesser.

²⁴ Hvad angår begæringen om fortrolig behandling af en persons navn (på s. 514 i bilagene til stævningen) er denne en følge af personens anmodning og har ingen indflydelse på Kongeriget Danmarks og de øvrige intervenienters muligheder for at forsvare deres interesser.

²⁵ Hvad angår de forhold i svarskriftet, som der er anmodet om fortrolig behandling af, har sagsøgerne gjort gældende, at disse forhold vedrører oplysninger, som de allerede har anmodet om fortrolig behandling af i stævningen, og at den omstændighed, at disse oplysninger slettes, ikke har nogen indflydelse på intervenienternes muligheder for at forsvare deres interesser.

- 26 De passager i replikken, der er omfattet af begæringen om fortrolig behandling, indeholder ligeledes fortrolige oplysninger vedrørende sagsøgernes priser og markedsandele samt andre forretningsmæssigt følsomme oplysninger, og deres udbredelse ville være til alvorlig skade for sagsøgernes eller deres moderselskab SBS Broadcastings interesser.
- 27 Sagsøgerne har anført, at fjernsynssektoren er relativt begrænset i Danmark, med få aktører, hvis respektive konkurrencemæssige placering ikke ændrer sig fra år til år. De fortrolige oplysninger, som er indeholdt i replikken, er således ikke — som TV2 har anført — alene af historisk interesse.
- 28 Sagsøgerne har endelig gjort gældende, at idet TV2 ikke inden for den fastsatte frist har gjort indsigelser mod begæringen om fortrolig behandling af oplysningerne i stævningen og svarskriftet gældende, kan det ikke godkendes, at denne intervenient i forbindelse med anfægtelsen af begæringen om fortrolig behandling af replikken anfægter fortroligheden af forhold, som allerede er omhandlet i begæringerne om fortrolig behandling af disse processkrifter. Tre ud af de fire fortrolige passager i replikken er allerede omfatter af begæringerne om fortrolig behandling af stævningen og svarskriftet. Det drejer sig om de passager, der befinder sig i punkt 66, 67 (første overstregede del af dette punkt) og 84 i replikken.
- 29 Kongeriget Danmark har gjort visse indsigelser gældende mod begæringerne om fortrolig behandling af oplysninger i stævningen og svarskriftet.
- 30 Hvad angår stævningen og ud over en indsigelse om, at den anfægtede beslutning, hvori visse oplysninger er omfattet af begæringerne om fortrolig behandling, er blevet offentliggjort — en indsigelse, som har ført sagsøgerne til delvist at trække

deres begæringer om fortrolig behandling tilbage (jf. punkt 18 ovenfor) — er Kongeriget Danmark af den opfattelse, at de skadelige virkninger, som konkret kan følge af offentliggørelsen af visse oplysninger, såsom navne, er svære at få øje på.

- 31 Kongeriget Danmark har mere generelt anført, at sagsøgernes overstregninger i stævningen er foretaget uden en reel vurdering af deres nødvendighed. En sådan analyse forekommer i det mindste ikke at være foretaget.
- 32 Hvad angår de oplysninger i svarskriftet, som hævdes at være fortrolige, er det ikke muligt at vide, hvilke oplysninger der er blevet overstreget og således hemmeligholdte. Allerede af denne grund anfægter Kongeriget Danmark overstregningerne, idet Kommissionens svarskrift følger er blevet fuldstændig uforståeligt på disse punkter, og idet det tilsyneladende endog drejer sig om sagens hovedpunkter.
- 33 Kongeriget Danmark har således nedlagt påstand om, at sagsøgernes begæring om fortrolig behandling afvises i sin helhed eller i det mindste, at der fastsættes en ny frist for sagsøgerne til at fremsende en ny begæring, som er ændret og begrundet, forudsat at sagsøgerne i den forbindelse konkret skal anføre de typer af oplysninger, som de ønsker at overstrege.
- 34 For så vidt som Retten finder overstregningerne af visse oplysninger velbegrundede, skal der i det mindste angives et interval, inden for hvilket de omhandlede beløb befinder sig. Dette interval bør være tilstrækkeligt snævert til, at Kongeriget Danmark får en reel mulighed for at kommentere sagsøgernes synspunkter.

- 35 TV2 har tilsluttet sig Kongeriget Danmarks indvendinger mod begæringen om fortrolig behandling af visse oplysninger i stævningen og svarskriftet.
- 36 TV2 har i øvrigt gjort indsigelser gældende mod begæringen om fortrolig behandling af visse oplysninger i replikken. Sagsøgerne har således ikke anført nogen særlige begrundelser for den fortrolige behandling af de slettede oplysninger. Deres begæring om fortrolig behandling vedrører tværtimod generelt visse kategorier af oplysninger. Sagsøgerne har ikke godtgjort, at udbredelsen af disse oplysninger ville have skadelige virkninger for dem eller deres moderselskab.
- 37 TV2 formoder på grundlag af sagsøgernes begrænsede oplysninger, at de overstrede oplysninger vedrører historiske oplysninger.
- 38 I tilfælde af, at Retten finder, at visse beløb, som sagsøgerne ønsker at holde fortrolige, ikke skal meddeles, skal de erstattes af tilstrækkeligt snævre intervaller.

Rettens bemærkninger

- 39 Artikel 116, stk. 2, i Rettens procesreglement bestemmer:

»Såfremt der gives tilladelse til intervention på grundlag af en begæring, som er fremsat inden for den i artikel 115, stk. 1, fastsatte frist på seks uger, tilstilles alle

procesdokumenter, der er forkyndt for parterne, intervenienten. Efter anmodning fra en part kan retsformanden dog undlade at tilstille intervenienten hemmelige eller fortrolige dokumenter.«

- 40 Denne bestemmelse fastsætter det princip, at alle procesdokumenter, der er forkyndt for parterne, skal tilstilles intervenienterne. Bestemmelsens andet punktum gør det kun undtagelsesvist muligt at behandle visse af sagens akter fortroligt, således at disse akter ikke skal tilstilles intervenienterne (kendelse afsagt af formanden for Rettens Anden Udvidede Afdeling den 3.7.1998, sag T-143/96, Volkswagen og Volkswagen Sachsen mod Kommissionen, ikke trykt i Samling af Afgørelser, præmis 15, kendelse afsagt af formanden for Rettens Tredje Udvidede Afdeling den 13.1.2005, sag T-266/02, Deutsche Post mod Kommissionen, ikke trykt i Samling af Afgørelser, præmis 19, og kendelse afsagt af formanden for Rettens Tredje Afdeling af 24.1.2006, sag T-417/05, Endesa mod Kommissionen, ikke trykt i Samling af Afgørelser, præmis 14).
- 41 Ved vurderingen af de betingelser, hvorunder der kan godkendes fortrolig behandling af visse oplysninger, er det for hvert enkelt procesdokument eller afsnit i et procesdokument, som begæres behandlet fortroligt, væsentligt at afveje sagsøgerens berettigede interesse i at undgå, at der sker et væsentligt indgreb i sagsøgerens kommercielle interesser, og intervenienternes ikke mindre berettigede interesse i at råde over de oplysninger, der er nødvendige for, at disse fuldt ud kan gøre deres rettigheder gældende og fremføre deres synspunkter for Fællesskabets retsinstanser (Rettens kendelse af 4.4.1990, sag T-30/89, Hilti mod Kommissionen, Sml. II, s. 163, summarisk offentliggørelse, præmis 11, kendelse afsagt af formanden for Rettens Første Afdeling den 5.8.2003, sag T-168/01, Glaxo Wellcome mod Kommissionen, ikke trykt i Samling af Afgørelser, præmis 35, kendelsen i sagen Deutsche Post mod Kommissionen, nævnt i præmis 40 ovenfor, præmis 20, i sagen Endesa mod Kommissionen, nævnt i præmis 40 ovenfor, præmis 15, og kendelse afsagt af formanden for Rettens Femte Afdeling den 15.6.2006, sag T-271/03, Deutsche Telekom mod Kommissionen, Sml. II, s. 1747, præmis 10).

- 42 Artikel 5, stk. 4, første afsnit, i Instruks for justitssekretæren ved Retten i Første Instans af 3. marts 1994 (EFT L 78, s. 32), som senest ændret den 5. juni 2002 (EFT L 160, s. 1), bestemmer i øvrigt, at en parts begæring om, at der træffes bestemmelse om fortrolig behandling af visse oplysninger eller aktstykker i en sag, skal præcisere, hvilke oplysninger eller afsnit der findes at være fortrolige, og indeholde en begrundelse for de enkelte oplysningers eller afsnits fortrolige karakter. Rettens praktiske anvisninger til parterne af 14. marts 2002 (EFT L 87, s. 48) specificerer, at en begæring om fortrolig behandling, der ikke er tilstrækkelig præcis, ikke kan tages i betragtning, og at en begæring om fortrolig behandling skal indeholde en præcis angivelse af de pågældende oplysninger eller passager og en meget kortfattet begrundelse for den hemmelige eller fortrolige karakter af hver af disse oplysninger eller passager (afdeling VIII, punkt 2 og 3, i de praktiske anvisninger til parterne).
- 43 Heraf følger, at en begæring om fortrolig behandling, som ikke er tilstrækkelig præcis med hensyn til de oplysninger, den omfatter, ikke kan tages til følge.
- 44 Heraf følger ligeledes, at der skal tages hensyn til den summariske karakter af begrundelsen til støtte for en begæring om fortrolig behandling i de tilfælde, hvor det ikke fremgår tilstrækkelig klart af undersøgelsen af de oplysninger, der er omfattet af begæringen, at disse er af fortrolig karakter (jf. i denne retning kendelsen i sagen Endesa mod Kommissionen, nævnt i præmis 40 ovenfor, præmis 18). Denne betragtning gælder så meget desto mere, ud fra retsplejehensyn, i det tilfælde, hvor den begærede fortrolige behandling vedrører et betydeligt antal oplysninger (jf. i denne retning kendelsen i sagen Deutsche Post mod Kommissionen, nævnt i præmis 40 ovenfor, præmis 23).
- 45 Endelig bemærkes, at intervenienternes anfægtelse af oplysningernes fortrolige karakter bør vedrøre præcise oplysninger i procesdokumenterne, som er overstregede, og angive grundene til, at en fortrolig behandling af disse oplysninger bør afslås. Følgelig skal en begæring om fortrolig behandling tages til følge, for så vidt som den vedrører oplysninger, der ikke er blevet anfægtet, eller som ikke

udtrykkeligt og præcist er blevet anfægtet (kendelsen i sagen Deutsche Telekom mod Kommissionen, nævnt i præmis 41 ovenfor, præmis 12, 14 og 15, jf. ligeledes i denne retning kendelse afsagt af formanden for Rettens Tredje Afdeling den 15.10.2002, sag T-203/01, Michelin mod Kommissionen, ikke trykt i Samling af Afgørelser, præmis 10, kendelse afsagt af formanden for Rettens Tredje Afdeling den 5.2.2003, sag T-287/01, Bioelettrica mod Kommissionen, ikke trykt i Samling af Afgørelser, præmis 12, kendelse afsagt af formanden for Rettens Fjerde Afdeling den 22.2.2005, sag T-383/03, Hynix Semiconductor mod Rådet, Sml. II, s. 621, præmis 36 og 83, og kendelse afsagt af formanden for Rettens Tredje Udvidede Afdeling den 4.3.2005, sag T-289/03, BUPA m.fl. mod Kommissionen, Sml. II, s. 741, præmis 11).

Om de begæringer om fortrolig behandling, mod hvilke intervenienterne ikke har gjort indsigelser

⁴⁶ Viasat og UER har ikke gjort indsigelser mod sagsøgernes begæringer om fortrolig behandling. Kongeriget Danmark har ikke rejst indsigelser mod begæringen om fortrolig behandling vedrørende replikken. Endelig har TV2 ikke inden for den fastsatte frist rejst indsigelser mod begæringerne om fortrolig behandling vedrørende stævningen og svarskriftet. Det er således først i skrivelse af 1. juli 2005, dvs. efter udløbet af den fastsatte frist, at TV2, uden i øvrigt at fremkomme med en egen argumentation, har tilsluttet sig Kongeriget Danmarks indsigelser i denne henseende (jf. præmis 12 og 17 ovenfor).

⁴⁷ Det følger heraf, at i overensstemmelse med den retspraksis, der er nævnt i præmis 45 ovenfor, skal begæringerne om fortrolig behandling vedrørende stævningen, svarskriftet og replikken tages til følge i deres helhed i forhold til Viasat og UER. I forhold til Kongeriget Danmark skal begæringen om fortrolig behandling vedrørende replikken tages til følge i sin helhed. Endelig skal begæringerne om fortrolig behandling vedrørende stævningen og svarskriftet tages til følge i deres helhed i forhold til TV2.

Om de begæringer om fortrolig behandling, mod hvilke intervenienterne har gjort indsigelser

- 48 Kongeriget Danmark har gjort indsigelser mod anmodningerne om fortrolig behandling vedrørende stævningen og svarskriftet, og TV2 har gjort indsigelser mod begæringen om fortrolig behandling vedrørende replikken.

— Om formaliteten vedrørende TV2's indsigelser mod begæringen om fortrolig behandling vedrørende replikken

- 49 Hvad angår sagsøgernes argument om, at TV2's indsigelser vedrørende tre af de fire oplysninger i replikken, der hævdes at være fortrolige, ikke skal antages til realitetsbehandling, fordi disse forhold allerede i forbindelse med stævningen og svarskriftet har været genstand for begæringer om fortrolig behandling, som TV2 ikke har anfægtet inden for den fastsatte frist, skal dette forkastes.

- 50 En intervenient kan således ikke — under forudsætning af at Rettens frister i denne forbindelse overholdes — fratages retten til at anfægte en begæring om fortrolig behandling af oplysninger i et processkrift med den begrundelse, at han ikke inden for fristen har anfægtet fortroligheden af disse oplysninger, da disse blev fremlagt på et tidligere tidspunkt under sagen. Det ligger i nærværende sag fast, at TV2 inden for den fastsatte frist har anfægtet begæringen om fortrolig behandling vedrørende replikken (jf. præmis 16 og 17 ovenfor).

- 51 TV2's indsigelser mod begæringen om fortrolig behandling vedrørende replikken skal således antages til realitetsbehandling.

— Om realiteten vedrørende begæringerne om fortrolig behandling

- 52 Sagsøgernes begæring om fortrolig behandling vedrørende stævningen, svarskriftet og replikken skal således undersøges, for så vidt som de er blevet anfægtet af henholdsvis Kongeriget Danmark og TV2.
- 53 Det skal i denne forbindelse for det første bemærkes, at selv om disse begæring om fortrolig behandling vedrører et betydeligt antal oplysninger i parternes skriftlige indlæg, er sagsøgernes begrundelse til støtte for begæringerne formuleret generelt og efter type. Sagsøgerne har i det væsentlige blot anført, at de hævdede fortrolige oplysninger udgør forretningshemmeligheder, hvis udbredelse ville skade deres eller deres moderselskabs erhvervsmæssige interesser. De har ikke givet nogen, heller ikke kortfattet, begrundelse tilpasset hver enkelt oplysning omfattet af begæringen om fortrolig behandling.
- 54 Herefter — og i overensstemmelse med den retspraksis, der er nævnt ovenfor i præmis 44 — skal der tages hensyn til den summariske karakter af den begrundelse, som sagsøgerne har givet til støtte for deres begæring om fortrolig behandling.
- 55 For det andet fremgår det, at sagsøgerne i begæringen om fortrolig behandling har medtaget en række oplysninger vedrørende årene 1998-2002, samt visse steder antagelser for år 2003, vedrørende deres samlede omkostninger og salgspriserne for deres reklameplads. Disse oplysninger er fremlagt for at godtgøre, at TV2 sælger reklameplads til lavere priser end dem, som en økonomisk aktør, der handler på markedsvilkår, såsom TVDanmark, havde måttet anvende for at dække sine omkostninger (jf. punkt 189 i stævningen). Sagsøgerne er af den opfattelse, at denne praksis er muliggjort via den offentlige finansiering, som TV2 har draget fordel af, ud over, hvad der var nødvendigt for at imødekomme selskabets opgaver med offentlige serviceydelser. Disse oplysninger er ligeledes fremlagt i forbindelse med

sagsøgernes anfægtelse af Kommissionens gennemførelse i den anfægtede beslutning af den test, der kaldes »maksimering af reklameindtjening« (jf. betragtning 137-161 til den anfægtede beslutning), en test, hvorved Kommissionen ønskede at fastslå, hvorvidt TV2 havde forsøgt at maksimere sine reklameindtægter i den undersøgte periode eller ej (jf. tredje og fjerde anbringende i stævningen, særligt punkt 223 og 239-265 i stævningen)

- 56 Selv om det er korrekt, at oplysningerne vedrørende omkostningerne og de økonomiske aktørers resultat samt de priser, de bruger, eventuelt kan udgøre forretningshemmeligheder, fremgår det ikke desto mindre, at de omhandlede oplysninger vedrører perioder, som i det væsentlige går mindst fire år tilbage i tiden. Herefter, henset til oplysningernes relativt ældre dato, er Retten af den opfattelse, at det ikke i nærværende sag, som sagsøgerne har gjort gældende, er godtgjort, at udbredelsen af disse oplysninger kan medføre væsentlige skader for deres nuværende forretningsmæssige interesser.
- 57 Under alle omstændigheder forekommer en udbredelse af oplysningerne som sådanne, og altså uden at erstatte dem med intervaller, nødvendig for at gøre de intervenienter, der har gjort indsigelser med begæringerne om fortrolig behandling i stand til at gøre deres rettigheder gældende og fremføre deres synspunkter for Fællesskabets retsinstanser.
- 58 Det skal endvidere — på grundlag af sammenligninger mellem de forskellige oplysninger, som hævdes at være fortrolige — bemærkes, at for det første fremgår visse af oplysningerne faktisk af den anfægtede beslutning (jf. bl.a. de overstregede procentsatser på s. 24 (punkt 54) og 25 (punkt 60) i stævningen og på s. 80 (første og anden overstregning) i bilagene til stævningen, hvilke procentsatser er nævnt i betragtning 43 og 143 til den anfægtede beslutning). For det andet er visse oplysninger overstreget nogle steder i processkrifterne, mens de ikke er overstreget andre steder i processkrifterne (jf. bl.a. visse oplysninger, som fremgår a) på s. 25 (punkt 61) i stævningen, b) på s. 89, c) på s. 491, d) på s. 492, e) på s. 614 (anden og tredje overstregning) i bilagene til stævningen og f) på s. 25 (punkt 50.2 og fodnote 79) i svarskriftet, hvilke oplysninger findes uden overstregning henholdsvis a) på

s. 28 (punkt 84) i replikken, b) og c) på s. 11 (punkt 23.3) i duplikken, d) på s. 11 (punkt 23.2) i duplikken, e) på s. 613 (andet led, første sætning) i bilagene til stævningen og f) på s. 526-528 i samme bilag]. For det tredje fremgår visse af de hævdede fortrolige oplysninger faktisk enten af en simpel observation af markedet for fjernsynsreklame (jf. bl.a. de overstregede oplysninger på s. 13 (punkt 21), 17 og 19 i stævningen) eller af en sammenligning mellem en sådan observation og de ikke-fortrolige oplysninger (jf. bl.a. s. 80 (sidste overstregning) i bilagene til stævningen) eller af sagsøgernes regnskaber eller af regnskaber fra andre selskaber i deres koncern (jf. bl.a. de overstregede oplysninger på s. 84 (tredje afsnit), 87, 89, 367, 530-541 i bilagene til stævningen), regnskaber, som det ikke er bestridt er offentliggjorte, og hvoraf visse oplysninger under alle omstændigheder kendes af tredjemand (jf. den tabel, som hævdes at være fortrolig, men som faktisk hidrører fra TV2, som fremgår af s. 745 i bilagene til stævningen). Retten skal endelig bemærke, at visse begæringer om fortrolig behandling omfatter hele afsnit med tekst og tabeller uden nogen dækkende begrundelse eller præcis identifikation af de oplysninger inden for disse afsnit eller tabeller, der fortjener en eventuel fortrolig behandling (jf. f.eks. s. 492 og 530-541 i bilagene til stævningen).

- 59 Henset til ovenstående bemærkninger og efter en undersøgelse af hver af de forskellige oplysninger omfattet af begæringerne om fortrolig behandling af stævningen, svarskriftet og replikken bestemmer Retten vedrørende for det første de begæringer om fortrolig behandling, som vedrører stævningen og svarskriftet, i forhold til Kongeriget Danmark (den eneste intervenient, som har modsat sig disse), at fortroligheden skal forkastes, for så vidt angår de overstregede oplysninger, der findes på s. 13, 17, 19, 24, 25, 27 og 73 i stævningen, på s. 77, 80-84, 87-89, 134, 367, 490-492, 510-512, 530-541, 608, 609, 613 (bortset fra første overstregning), 614, 616, 636 (bortset fra første, anden og fjerde overstregning), 741 og 745-757 i bilagene til stævningen, på s. 19, 20 (bortset fra den procentsats, der findes før henvisningen til fodnote 60, og de procentsatser, der befinder sig i denne fodnote), 21 og 25 i svarskriftet og endelig på s. 55, 56 og 85-94 i bilagene til svarskriftet. Hvad derefter angår begæringen om fortrolig behandling vedrørende replikken i forhold til TV2 (den eneste intervenient, som har modsat sig denne) skal fortroligheden forkastes for så vidt angår de overstregede oplysninger på s. 23, 24 og 28 i replikken. Disse

oplysninger udgør samtlige de oplysninger, som er omhandlet af begæringen om fortrolig behandling vedrørende replikken, hvorfor begæringen om fortrolig behandling af replikken i forhold til TV2 således i praksis forkastes i sin helhed.

- ⁶⁰ Derimod skal begæringerne om fortrolig behandling af stævningen og svarskriftet tages til følge i forhold til Kongeriget Danmark for så vidt angår for det første visse oplysninger vedrørende fordelingen af byttehandler (barter sale) mellem nationale salg og regionale salg, for det andet visse navneoplysninger og for det tredje detaljerede oplysninger vedrørende visse metoder til sagsøgernes anvendelse af rabatter. Disse oplysninger fremgår af s. 76, 489, 494, 495, 514, 515, 613 (første overstregning), 618, 636 (første, anden og fjerde overstregning) i bilagene til stævningen og på s. 20 i svarskriftet (alene den procentsats, som findes før henvisningen til fodnote 60, og de procentsatser, der befinder sig i denne fodnote).

På grundlag af disse præmisser

bestemmer

FORMANDEN FOR RETTENS FEMTE AFDELING

- 1) I forhold til Union européenne de radio-télévision og Viasat Broadcasting UK Ltd tages begæringerne om fortrolig behandling vedrørende stævningen, svarskriftet og replikken til følge i deres helhed.**

- 2) I forhold til Kongeriget Danmark tages begæringen om fortrolig behandling vedrørende replikken til følge i sin helhed. Endvidere tages begæringerne om fortrolig behandling vedrørende stævningen og svarskriftet til følge for så vidt angår følgende oplysninger, som er omfattet af disse begæringer: de overstregede oplysninger på s. 76, 489, 494, 495, 514, 515, 613 (første overstregning), 618, 636 (første, anden og fjerde overstregning) i bilagene til stævningen og på s. 20 i svarskriftet (alene den procentsats, som findes før henvisningen til fodnote 60, og de procentsatser, der befinder sig i denne fodnote).

- 3) I forhold til Kongeriget Danmark forkastes begæringerne om fortrolig behandling vedrørende stævningen og svarskriftet, for så vidt de vedrører de overstregede oplysninger på s. 13, 17, 19, 24, 25, 27 og 73 i stævningen, på s. 77, 80-84, 87-89, 134, 367, 490-492, 510-512, 530-541, 608, 609, 613 (bortset fra første overstregning), 614, 616, 636 (bortset fra første, anden og fjerde overstregning), 741 og 745-757 i bilagene til stævningen, på s. 19, 20 (bortset fra den procentsats, der findes før henvisningen til fodnote 60, og de procentsatser, der befinder sig i denne fodnote), 21 og 25 i svarskriftet og endelig på s. 55, 56 og 85-94 i bilagene til svarskriftet.

- 4) I forhold til TV 2/Danmark A/S tages begæringerne om fortrolig behandling vedrørende stævningen og svarskriftet til følge i deres helhed.

- 5) I forhold til TV 2/Danmark A/S forkastes begæringen om fortrolig behandling vedrørende replikken i sin helhed.

- 6) Ikke-fortrolige udgaver af stævningen og svarskriftet, som indeholder de passager, der er nævnt i punkt 3, fremsendes henholdsvis af sagsøgerne og af Kommissionen inden for den frist, der fastsættes af Rettens Justitskontor.

7) Afgørelsen om sagens omkostninger udsættes.

Således bestemt i Luxembourg den 1. marts 2007.

E. Coulon

Justitssekretær

M. Vilaras

Afdelingsformand